

**ZMLUVA č.
VLASTNÍKOV PREVÁDZKOVO SÚVISIACICH VEREJNÝCH KANALIZÁCIÍ**

uzatvorená v zmysle ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

medzi:

Vlastník č. 1: **Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**
so sídlom: Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
zastúpená: Ing. Marián Kortiš, PhD. - generálny riaditeľ

osoba oprávnená vo
veciach technických: Ing. Barbora Blahová – výrobo - technický a investičný riaditeľ

IČO: 36 302 724
DIČ: 2020175751
IČ DPH: SK2020175751
Registrácia: Obchodný register vedený Okresným súdom Trenčín, odd. Sa, vl. č.
 10100/R

(ďalej len „vlastník 1“)

a

Vlastník č. 2:

Šťastný Dušan r. Šťastný

trvalé bydlisko:
dátum narodenia:
rodné číslo:
štátny občan SR

Beňová Emília, rod. Šťastná

trvalé bydlisko:
dátum narodenia:
rodné číslo:
štátny občan SR

Opatovská Anna, rod. Šťastná

trvalé bydlisko:
dátum narodenia:
rodné číslo:
štátny občan SR

Janišová Mária, rod. Šťastná

trvalé bydlisko:
dátum narodenia:
rodné číslo:
štátny občan SR

Šťastný Miroslav, rod. Šťastný

trvalé bydlisko:

dátum narodenia:

rodné číslo:

štátny občan SR

osoba oprávnená vo veciach technických:

(ďalej len „vlastník 2“)

(vlastník 1 a vlastník 2 ďalej spoločne aj „zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Vlastník 1 je vlastníkom vodárenskej infraštruktúry (verejnej kanalizácie) v Trenčianskom regióne v k.ú. Záblatie umiestnenej na p. č. 1135/1, 873/24, ktorú prevádzkuje v zmysle ustanovení zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „Zákon“), za účelom hromadného odvádzania a čistenia odpadových vôd (ďalej len „verejná kanalizácia vlastníka 1“).
2. Vlastník 2 je stavebníkom stavby verejnej kanalizácie, ktorá bude vybudovaná v k.ú. **Záblatie**, na parcelách **1135/1, 873/24, 49/18, 49/20, 49/23, 49/29** pozostávajúcej z nasledovných stavebných objektov:
„IBV Ku kyselke 3“ - stavebný objekt SO 04 Predĺženie verejnej kanalizácie
(ďalej len „verejná kanalizácia vlastníka 2“).
3. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných technických podmienkach napojenia verejnej kanalizácie vlastníka 2 na verejnú kanalizáciu vlastníka 1, ktoré sú uvedené vo vyjadrení vlastníka 1 k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie vlastníka 2 k vodnej stavbe, ktorej súčasťou je verejná kanalizácia vlastníka 2 a/alebo vyplývajú z ustanovení Zákona. Vyjadrenie tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej Príloha č. 1.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastník 1 bude odvádzať odpadové vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 ako vlastníka prevádzkovo súvisiacej verejnej kanalizácie do verejnej kanalizácie vlastníka 1 a to s účinnosťou od právoplatnosti rozhodnutia o povolení užívania stavby verejnej kanalizácie vlastníka 1 a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastník 1 bude odvádzať odpadové vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 do verejnej kanalizácie vlastníka 1 a zabezpečovať ich čistenie a vlastník 2 sa zaväzuje za odobraté množstvo odpadovej vody zaplatiť vlastníkovi 1 dohodnutú cenu podľa tejto zmluvy (ďalej aj len „stočné“).

Článok III. Podmienky odvádzania odpadových vôd a ich čistenia

1. Vlastník 1 sa zaväzuje odoberať od vlastníka 2 odpadové vody za nasledovných podmienok:

- 1.1. **Druh odvádzaných a čistených odpadových vôd:** komunálne odpadové vody
- 1.2. **Miesto odvádzania:** vtok odpadovej vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 do verejnej kanalizácie vlastníka 1 na parcele č. **1135/1** v k.ú. **Záblatie** v mieste špecifikovanom v grafickom znázornení, ktoré tvorí Prílohu č. 2 k tejto zmluve označenom ako rozhranie prevádzkovo súvisiacich verejných kanalizácií (ďalej len „miesto zaústenia“)
- 1.3. **Spôsob určenia množstva odobratej odpadovej vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2:**
- 1.4.1. v prípade, ak sa stane vlastníkom alebo prevádzkovateľom verejnej kanalizácie vlastníka 2, osoba odlišná od vlastníka 1, množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou vlastníka 2 bude merané určeným meradlom, ktoré je vlastník 2 povinný osadiť podľa technickej špecifikácii určenej vlastníkom 1 a Zákonom,
- 1.4.2. v prípade ak sa stane vlastníkom alebo prevádzkovateľom verejnej kanalizácie vlastníka 2, vlastník 1, množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou vlastníka 1 bude určené v zmysle Zákona.
- 1.4. **Maximálne prípustné limity znečistenia odvádzanej odpadovej vody:**
sú uvedené v platných právnych predpisoch
- 1.5. **Kontrola kvality odvádzanej odpadovej vody:**
vykonáva vlastník 2 na svoje náklady jej rozborom
- *****
Miesto odberu vzorky: posledná revízna šachta na verejnej kanalizácii vlastníka 2 pred miestom zaústenia
Druh vzorky: Kvalifikovaná bodová (zlievaná dvojhodinová vzorka).
Spôsob vykonávania odberov vzorky 4 x ročne.
Vlastník 2 je povinný písomne bezodkladne informovať vlastníka 1 o výsledkoch rozborov. Kontrolu kvality odvádzanej odpadovej vody je oprávnený vykonávať i vlastník 1, pričom vlastník 2 je povinný mu túto kontrolu umožniť.
- 1.6. **Účel využitia:** miesto zaústenia je využívané na trvalé hromadné odvádzanie komunálnych odpadových vôd
- 1.7. **Množstvo odvádzaných vôd:** vlastník 2 je oprávnený vypustiť v mieste zaústenia do verejnej kanalizácie odpadové vody v množstve Q_r (ktoré je povinný uviesť vlastník 2 vlastníkovi 1 v podkladoch pre vydanie vyjadrenia stavebné povolenie), uvedenom v Prílohe č. 4 tejto zmluvy .
2. Vlastník 2 nesmie do verejnej kanalizácie vlastníka 1 vypúšťať znečisťujúce látky uvedené v Zozname I Prílohy č. 1 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení:
- 2.1. organohalogénové zlúčeniny a látky, ktoré môžu vytvárať takéto zlúčeniny vo vodnom prostredí,
- 2.2. organofosforové zlúčeniny ,
- 2.3. organocínové zlúčeniny ,
- 2.4. látky a prípravky alebo produkty ich rozkladu, ktoré majú dokázateľné karcinogénne alebo mutagénne vlastnosti, alebo vlastnosti, ktoré môžu vo vodnom

- prostredí, alebo prostredníctvom vodného prostredia ovplyvniť tvorbu steroidov štítnej žľazy, alebo iné endokrinné funkcie,
- 2.5. ťažko odbúrateľné uhľovodíky a ťažko odbúrateľné a biologicky akumulovateľné organické toxické látky,
 - 2.6. kyanidy,
 - 2.7. kovy a ich zlúčeniny,
 - 2.8. arzén a jeho zlúčeniny,
 - 2.9. biocídy a prostriedky na ochranu rastlín,
 - 2.10. látky, ktoré prispievajú k eutrofizácii najmä dusičnany a fosforečnany,
 - 2.11. látky, ktoré majú nepriaznivý účinok na kyslíkovú rovnováhu merateľné biochemickou spotrebou kyslíka (BSK) a chemickou spotrebou kyslíka (CHSK).
3. Vlastník 2 nesmie vypúšťať do verejnej kanalizácie vlastníka 1 taktiež nasledovné látky:
 - 3.1. rádioaktívne, infekčné a iné látky, ohrozujúce zdravie človeka a bezpečnosť pracovníkov vlastníka 1,
 - 3.2. látky narušujúce materiál stokovej siete alebo ČOV,
 - 3.3. látky, ohrozujúce prevádzku ČOV alebo spôsobujúce poruchy v stokovej sieti,
 - 3.4. horľavé a výbušné látky, príp. látky, ktoré zmiešaním so vzduchom alebo vodou tvoria výbušné, dusivé alebo otravné zmesi,
 - 3.5. nezávadné látky, ktoré však zmiešaním s inými látkami, vyskytujúcimi sa v kanalizácii, vyvíjajú jedovaté látky,
 - 3.6. pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny,
 - 3.7. soli, použité v období zimnej údržby komunikácií v množstve, presahujúcom v priemere na toto obdobie 300 mg/l,
 - 3.8. uličné nečistoty v množstve presahujúcom 200mg/l,
 - 3.9. tuky.
 5. Vlastník 2 za zaväzuje, že do verejnej kanalizácie vlastníka 2 a nebude vypúšťať žumpové vody a ani takéto vypúšťanie neumožní. Porušenie tejto povinnosti je dôvodom na prerušenie odvádzania odpadových vôd a na odstúpenie od tejto zmluvy zo strany vlastníka.

Článok IV.

Cena za odvádzanie odpadových vôd

1. Cena za odvádzanie odpadových vôd a ich čistenie je stanovená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví so sídlom Bajkalská 27, 820 07 Bratislava podľa zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a Vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z.z. ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou. Aktuálna cena vodného a stočného je zverejnená na internetovej stránke vlastníka 1 www.tvkas.sk.
2. Stočné vlastníka 2 uhrádza formou platieb za opakované dodávky tovarov a na základe faktúr vystavovaných po vykonanom odpočte. Odvádzanie odpadových vôd sa realizuje v zmysle platného zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov ako opakovaná dodávka tovaru a služby. Obdobím opakovaného odvádzania odpadových vôd je obdobie jedného kalendárneho mesiaca.
3. Právo na stočné vzniká vlastníkovi 1 vtokom odpadovej vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 v miesta jej zaústenia do verejnej kanalizácie vlastníka 1, bezprostredne za meradlom - prietokomerom.
4. Vlastník 1 do 15 kalendárnych dní od vykonania odpočtu vystaví vlastníkovi 2 faktúru za príslušné fakturačné obdobie. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa platných právnych predpisov.

5. Vlastník 2 sa zaväzuje uhradiť vlastníkovi 1 faktúru v lehote 14 dní odo dňa jej odoslania.
6. V prípade omeškania vlastníka 2 s úhradou stočného, je vlastník 2 povinný zaplatiť vlastníkovi 1 zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok vlastníka 1 na úroky z omeškania a náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

Článok V.

Obmedzenie alebo prerušenie odvádzania odpadových vôd

1. Vlastník 1 je oprávnený prerušiť alebo obmedziť odvádzanie odpadových vôd z verejnej kanalizácie vlastníka 2 do verejnej kanalizácie vlastníka 1 najmä:
 - 1.1. z dôvodu mimoriadnej udalosti podľa zákona č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov,
 - 1.2. pri poruche na verejnej kanalizácii vlastníka 1, do ktorej sú odvádzané odpadové vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 a alebo ak verejná kanalizácia vlastníka 2 a nevyhovuje technickým požiadavkám a je spôsobilá ohroziť zdravie, bezpečnosť osôb alebo majetok, prípadne spôsobiť neprípustné technické alebo technologické zmeny v odvádzaní odpadových vôd alebo čistení odpadových vôd vlastníkom,
 - 1.3. ak vlastník 2 nezabezpečí odstránenie zistenej poruchy na verejnej kanalizácii vlastníka 2 a a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka 2 v lehote stanovenej vlastníkom 1, ktorá nesmie byť kratšia ako tri dni,
 - 1.4. pri ohrození života a zdravia ľudí alebo majetku,
 - 1.5. pri vykonávaní plánovaných opráv, údržbárskych a revízných prácach, v rozsahu ustanovenom vyhláškou č. 276/2012 Z. z. Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou, v znení neskorších predpisov,
 - 1.6. ak vlastník 2 neumožní vlastníkovi 1 prístup k meradlu alebo kontrolu vypúšťaných odpadových vôd,
 - 1.7. ak vlastník 2 neoprávnene manipuluje s meradlom, alebo ak vlastník 2 nezabezpečil dostatočnú ochranu meradla pred poškodením,
 - 1.8. pri preukázaní neoprávneného odvádzania odpadových vôd. Neoprávneným vypúšťaním odpadových vôd do verejnej kanalizácie vlastníka 1 je najmä:
 - vypúšťanie látok, ktorých odvádzanie do verejnej kanalizácie vlastníka 1 je zakázané touto zmluvou, platnými právnymi predpismi alebo prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie vlastníka 1, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy (ďalej len „prevádzkový poriadok vlastníka 1“);
 - vypúšťanie v rozpore so zmluvou, platnými právnymi predpismi alebo s podmienkami ustanovenými prevádzkovým poriadkom vlastníka 1;
 - vypúšťanie s používaním meradla, ktoré v dôsledku neoprávneného zásahu vypúšťanie nezaznamenáva alebo zaznamenáva vypúšťanie menšie, ako je skutočné resp. meradla nespĺňajúceho požiadavky zák. č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení.
 - 1.9. v prípade nezaplatenia stočného po dobu dlhšiu ako 30 dní po dobe splatnosti faktúry, ktorou bolo stočné vlastníkovi 2 vyfakturované,
 - 1.10. v prípade nesplnenia niektorej z iných povinností vlastníkom 2, ktoré mu vyplývajú zo Zákona, z prevádzkového poriadku vlastníka 1 alebo z tejto zmluvy, a ak k splneniu tejto povinnosti nedôjde ani v dodatočnej lehote 7 dní (ktorá začína plynúť od dňa doručenia písomnej výzvy vlastníka 1 na splnenie takejto povinnosti vlastníkovi 2,
 - 1.11. ak je to dohodnuté v tejto zmluve alebo z iných dôvodov podľa osobitných predpisov.
2. Vlastník 1 je povinný vlastníkovi 2 bez zbytočného odkladu oznámiť prerušenie alebo obmedzenie odvádzania odpadových vôd, ktorá nastala podľa bodu 1. Pri obmedzení alebo prerušení odpadových vôd z dôvodov podľa bodu 1.5. tohto článku v lehote najmenej 15 dní vopred.

3. Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou vlastníka 1, bude obnovené bez zbytočného odkladu, po odpadnutí dôvodu obmedzenia alebo prerušenia odvádzania odpadových vôd, ak k obmedzeniu alebo prerušeniu odvádzania odpadových vôd došlo pre okolnosti na strane vlastníka 2, až po uhradení nákladov, ktoré vlastníkovi 1 vznikli v súvislosti s prerušením alebo obmedzením odvádzania odpadových vôd a jeho obnovením. Ak dôvodom obmedzenia alebo prerušenia odvádzania odpadových vôd bolo meškanie vlastníka 2 a s platením stočného, bude odvádzanie odpadových vôd obnovené až po uhradení všetkých splatných pohľadávok vlastníka 1 voči vlastníkovi 2 a ich príslušenstva.
4. Vlastník 1 nezodpovedá za škody a ušlý zisk vzniknuté vlastníkovi 2 pri obmedzenom alebo prerušenom odvádzaní odpadových vôd z dôvodu mimoriadnej udalosti, pri prerušení dodávky elektrickej energie alebo z dôvodu, kedy je oprávnený odvádzanie odpadových vôd prerušiť alebo obmedziť podľa tejto zmluvy alebo platných právnych predpisov.
5. Pri porušení zmluvných povinností podľa článku II. tejto zmluvy a/alebo ak vlastník 2 neoprávnene vypustí odpadové vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 do verejnej kanalizácie vlastníka, má vlastník 1 právo od zmluvy odstúpiť a vlastník 2 sa zaväzuje uhradiť vlastníkovi 1 zmluvnú pokutu podľa toho bodu zmluvy, zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo vlastníka 1 na odstúpenie od tejto zmluvy. V sa pre prípad porušenia zmluvných povinností podľa článku II. a/alebo ak vlastník 2 neoprávnene vypustí odpadové vody z verejnej kanalizácie vlastníka 2 do verejnej kanalizácie vlastníka 1, zaväzuje sa zaplatiť vlastníkovi 1 zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- € za každý zistený prípad porušenia zvlášť, do 15 dní od doručenia písomnej výzvy vlastníka 1 na jej zaplatenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok vlastníka 1 na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

Článok VI. Povinnosti vlastníka 1

1. Vlastník 1 zodpovedá za odvádzanie odpadových vôd v dohodnutom množstve od miesta zaústenia verejnej kanalizácie vlastníka 2 a do verejnej kanalizácie vlastníka 1. Za kvalitu (najmä nie však výlučne za neprekročenie limitov znečistenia) do vtoku odpadových vôd do verejnej kanalizácie vlastníka 1 zodpovedá vlastník 2.
2. Vlastník 1 je povinný zabezpečiť riadne prevádzkovanie verejnej kanalizácie vlastníka 1 a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 2 tak, aby nespôsobil zníženie dohodnutého množstva a škody na verejnej kanalizácii vlastníka 2 a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 2.
3. Pri vzniku havárie verejnej kanalizácie vlastníka 1 a/alebo na zariadení vo vlastníctve vlastníka 1, ktorou môže byť ohrozená riadna prevádzka verejnej kanalizácie vlastníka 2 a v prípade, že bude ohrozené odvádzanie odpadových vôd, vlastník 1 je povinný havarijný stav bez odkladu ohlásiť zástupcovi vlastníka 2 Ing. Miloš Lukačka na tel. č. 0917 394 104, a vykonať neodkladné opatrenia na zníženie dopadu havárie a odstrániť závalu verejného vodovodu vlastníka 1 a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 1 a to bezodkladne.

Článok VII. Povinnosti vlastníka 2

1. Vlastník 2 je povinný oboznámiť vlastníka 1 s požiadavkou na odvádzanie odpadových vôd nad dohodnuté množstvo a to minimálne 2 mesiace pred plánovaným zvýšením množstva odvádzaných odpadových vôd, návrhom dodatku k tejto zmluve.

2. Pri zmene vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii vlastníka 2, je pôvodný vlastník 1 povinný zaplatiť vlastníkovi 1 stočné za odvedené odpadové vody do ukončenia jeho zmluvného vzťahu s vlastníkom 1 založeného touto zmluvou.
3. Vlastník 2 je povinný zabezpečiť riadne prevádzkovanie verejnej kanalizácie vlastníka 1 a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 2 odstrániť závady na verejnej kanalizácii vlastníka 2 a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka 2 tak, aby nespôsobil zníženie odvádzaného množstva alebo škodu na verejnej kanalizácii vlastníka 1 a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka 1. Vlastník 2 je povinný vlastníkovi 1 nahradiť škody, ktoré mu vzniknú porušením týchto povinností. Pri vzniku havárie na verejnej kanalizácii vlastníka 2 a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka 2, ktorá by mohla ohroziť prevádzku alebo spôsobiť poškodenie verejnej kanalizácie vlastníka 1 a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 1, je vlastník 2 povinný vykonať opatrenia na zníženie dopadu havárie a havarijný stav okamžite ohlásiť zástupcovi vlastníka 1 centrálny Dispečing TVK, tel. č.: 0903 419 780, e-mail: dispecing@tvkas.sk
4. V prípade vzniku škody na verejnej kanalizácii vlastníka 1 a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka 1 v dôsledku havárie na verejnej kanalizácii vlastníka 2 a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 2, je vlastník 2 povinný nahradiť vlastníkovi 1 vzniknutú škodu.

Článok VIII. Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Zmluva zaniká:
 - 2.1. dohodou zmluvných strán;
 - 2.2. odstúpením od zmluvy;
 - 2.3. výpoveďou zmluvy;
 - 2.4. zánikom zmluvnej strany (zánikom PO bez právneho nástupcu);
 - 2.5. z dôvodov ustanovených osobitnými právnymi predpismi.
3. Vlastník 1 je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy najmä z nasledovných dôvodov, ktoré sa považujú za podstatné porušenie zmluvy:
 - 3.1. ak napriek výzve vlastníka 1 na opravu verejnej kanalizácie vlastníka 2 alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka 2, je verejná kanalizácia vlastníka 2 a/alebo zariadenia vlastníka 2 v rozpore s dohodnutými technickými podmienkami tak, že môže ohroziť zdravie bezpečnosť osôb alebo majetok, prípadne spôsobiť neprípustné technické alebo technologické zmeny v odvádzaní a/alebo čistení;
 - 3.2. ak vlastník 1 zistí, že vlastník 2 sa dopustil neoprávneného pripojenia verejnej kanalizácie vlastníka 2;
 - 3.3. ak vlastník 2 napriek výzve vlastníka 1 nezabezpečí odstránenie zistenej poruchy na verejnej kanalizácii vlastníka 2 a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka 2 v lehote stanovenej vlastníkom 1, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 dni;
 - 3.4. pri neoprávnenom vypúšťaní odpadových vôd,
 - 3.5. ak vlastník 2 vypúšťa do verejnej kanalizácie vlastníka 1 odpadové vody v rozpore s touto zmluvou,
 - 3.6. ak vlastník 2 nezaplatí peňažné záväzky vyplývajúce zo zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní po lehote splatnosti týchto peňažných záväzkov;

- 3.7. ak napriek výzve vlastníka 1 vlastník 2 nezabezpečí prispôsobenie verejnej kanalizácie vlastníka 2 a/alebo technických zariadení vo vlastníctve vlastníka 2 tak, aby bolo možné merať množstvo odvádzaných odpadových vôd a kontrolovať ich kvalitu;
 - 3.8. ak vlastník 2 nedovoľene manipuluje s meradlom;
 - 3.9. ak vlastník 2 písomne neoznámí vlastníkovi 1 zmenu vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii vlastníka 2 v lehote 3 dní od zmeny v osobe vlastníka;
 - 3.10. ak vlastník 2 prekročí limity znečistenia odpadových vôd odvádzaných vo verejnej kanalizácii vlastníka 1;
 - 3.11. ak si napriek výzve vlastníka 1 vlastník 2 nesplní ktorúkoľvek zo svojich zákonných alebo zmluvne dohodnutých povinností v dodatočnej lehote určenej vlastníkom 1 najmenej však v trvaní 3 dní.
4. Vlastník 2 je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade ak:
- 4.1. ak nesúhlasí so zmenou ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd a to písomným oznámením doručeným vlastníkovi 1 najneskôr do 7 pracovných dní po účinnosti novej ceny za podmienky odstránenia zaústenia verejnej kanalizácie vlastníka 2 do verejnej kanalizácie vlastníka 1.
5. Odstúpenie od zmluvy je účinné od momentu doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Po účinnosti odstúpenia od zmluvy je vlastník 1 oprávnený zastaviť odvádzanie odpadových vôd. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo vlastníka 1 na náhradu škody a iné nároky, ktoré vznikli do doby odstúpenia od zmluvy.
6. Zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu, pričom zmluva zaniká uplynutím jednomesačnej výpovednej lehoty, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota vlastníka 2 však neuplynie skôr ako dôjde k riadnemu odpojeniu verejnej kanalizácie vlastníka 2 od verejnej kanalizácie vlastníka 1 čo je vlastník 2 vlastníkovi 1 povinný preukázať.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a súvisiacimi právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
2. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú formou písomného dodatku nahradiť neplatné ustanovenie novým ustanovením, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
3. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať iba dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku k nej, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Prílohou tejto zmluvy tvoria:
Príloha č. 1: *Vyjadrenie vlastníka 1 k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie vlastníka 2*
Príloha č. 2: *Grafické znázornenie*
Príloha č. 3: *Maximálne prípustné limity znečistenia odvádzanej odpadovej vody*

5. Prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, budú zmluvnými stranami prednostne riešené dohodou. Pokiaľ by zmluvné strany nedospeli k dohode, riešenie sporu sa riadi právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že si budú vzájomne poskytovať bez potreby ďalšej výzvy všetky informácie potrebné pre riadne plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
8. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobromyseľne, na základe ich pravej a slobodnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, text zmluvy si riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a súhlasia s ním, na dôkaz čoho pripájajú po túto zmluvu svoje podpisy.

V dňa

za vlastníka 1:

za vlastníka 2:

Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.

zastúpený
Ing. Marián Kortiš, PhD.
generálny riaditeľ

Šťastný Dušan

TRENČIANSKE ②
VODÁRNE
A KANALIZÁCIE a.s.

Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
IČO: 36 302 724, IČ DPH: SK2020175751

Beňová Emília**Opatovská Anna****Janišová Mária****Šťastný Miroslav**



Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.

Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín

Registrované: Okresný súd, Obchodný register

Oddiel: Sa

Vložka číslo 10 100/R

Dana Viskupičová

Na Vinohrady 27

911 05 Trenčín

Váš list značky/zo dňa:	Naša značka:	Vybavuje:	Tel.:	Trenčín
	VTIR-2022/2402-2	Ing. Jamrichová	032/6572 858	27.10.2022
		kristina.jamrichova@tvkas.sk	0910/ 480 613	

Vec : PpSP– „IBV Ku Kyselke 3, k.ú. Záblatie“, investor Dušan Šťastný, Emília Beňová, Mária Janišová, Miroslav Šťastný, Anna Opatovská- vyjadrenie.

K predloženému projektu pre stavebné povolenie zaujímame v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. nasledovné stanovisko :

Popis navrhovaného technického riešenia :

Predmetom PD je výstavba novej „IBV Ku Kyselke 3“, ktorá sa bude nachádzať na pozemkoch č. 49/18, 49/20, 49/23 a 49/29 v k.ú. Záblatie, Trenčín, vpravo od účelovej štrkovej komunikácie.

Zámerom investora je vybudovanie nových rozvodov inžinierskych sietí a komunikácií pre výstavbu 8 rodinných domov.

SO.01 Komunikácia. Komunikačný systém v novej IBV bude pozostávať z jednej vetvy neverejnej obslužnej komunikácie s obrátkom v tvare „T“ na jej konci. Komunikácia bude riešená ako obojsmerná, jednoruhová, funkčnej triedy C3 v dĺžke 88,36 m.

SO 03 PREDĹŽENIE VEREJNÉHO VODOVODU (Vetva IV-5,1-1C). Pitná voda bude do navrhovanej IBV privádzaná novým potrubím verejného vodovodu z rúr HDPE PE 100/ PN 10, DN 100 (D110x6,6mm)- dl. 87,6 m. Pripojenie na jestv. verejný vodovod DN 100 (Vetva IV6-5,1-1) bude prevedené vsadením odbočky T DN 100/100. Od miesta pripojenia bude navrhované predĺženie vodovodu vedené v kraji navrhovanej asfaltovej komunikácie až po posledný stavebný pozemok, kde bude ukončené podzemným hydrantom H1-V (vzdušník).

Prípojky vody. Pre jednotlivé stavebné pozemky je navrhnutých 8 ks nových vodovodných prípojok z rúr HDPE PE100/PN10, DN 25 (D32x2,0mm). Vodovodná prípojka č. 1 až č. 7 bude pripojená na navrhované predĺženie verejného vodovodu DN 100 (Vetva IV-5,1-1C). Vodovodná prípojka č. 8 bude pripojená na jestv. verejný vodovod DN 100 (Vetva IV6-5,1-1), ktorý je uložený v štrkovej komunikácii ul. Ku Kyselke. Vodovodné prípojky budú ukončené za hranicami jednotlivých stavebných pozemkov.

Potreba pitnej vody deklarovaná v PD:

- $Q_p = 0,038$ l/s
- $Q_m = 0,049$ l/s
- $Q_h = 0,088$ l/s

SO 04 PREDĹŽENIE VEREJNEJ KANALIZÁCIE (Stoka „L-2-3-2-2“). Splaškové odpadové vody z novej IBV budú odvádzané navrhovaným potrubím verejnej kanalizácie, ktoré bude prevedené z PP rúr hladkých hrdlových SN10, DN 300 (D315x11,4mm)- dl. 87,0 m. Potrubie bude zaústené do navrhovanej sútokovej šachty Š1 DN 1000, osadenej na jestv. kanalizácii DN 300

(Zberač „L-2-3“), uloženej v ul. Ku Kyselke. Od miesta zaústenia bude predĺženie verejnej kanalizácie vedené v strede navrhovanej asfaltovej komunikácie cez kanalizačnú šachtu Š2 a Š3 DN 1000. Kanalizačnou šachtou Š3 bude predĺženie verejnej kanalizácie ukončené.

Prípojky kanalizácie. Pre jednotlivé stavebné pozemky je navrhnutých 8 ks kanalizačných prípojok z rúr PP hladkých hrdlových SN 10, DN 150 (D160x5,8mm). Kanalizačná prípojka č. 1 až č. 7 bude zaústená do navrhovaného predĺženia verejnej kanalizácie DN 300 (Stoka „L-2-3-2-2“) a kanalizačná prípojka č. 8 bude zaústená do jestv. kanalizácie DN 300 (Zberač „L-2-3“) uložený v ul. Ku Kyselke. Navrhované kanalizačné prípojky budú na jednotlivých stavebných pozemkoch, cca 1 m za hranicou, ukončené zablendovaním.

SO 06 DAŽĎOVÁ KANALIZÁCIA. Odvádzanie dažďových vôd z komunikácie bude riešené 2 vsakovacími zariadeniami:

- **Vsakovacie zariadenie č. 1** bude odvádzat' dažďové vody z uličného vpustu č. 1 do vsakovacieho zariadenia, ktoré bude pozostávať z boxov Rehau Rausikko s rozmermi 0,8 x 4,8 x 0,66 m. Potrubie od uličného vpustu z kanalizačných rúr PP hladkých hrdlových SN10, DN 150 (D160x5,8mm)- dĺ. 1,5 m bude zaústené do šachty Rausikko DN 500.

- **Vsakovacie zariadenie č. 2** bude odvádzat' dažďové vody z uličného vpustu č. 2 do vsakovacieho zariadenia, ktoré bude pozostávať z boxov Rehau Rausikko s rozmermi 0,8 x 8,0 x 0,66 m. Potrubie od uličného vpustu z kanalizačných rúr PP hladkých hrdlových SN10, DN 150 (D160x5,8mm)- dĺ. 4,5 m bude zaústené do šachty Rausikko DN 500.

Dažďové vody zo striech rodinných domov bude zachytávané na jednotlivých stavebných pozemkoch.

Množstvo dažďových vôd zo spevnených plôch deklarované v PD:

- $Q = 8,74 \text{ l/s}$

K PD pre ÚR sa naša spoločnosť vyjadrila listom č. VTIR-2021/2515-2 zo dňa 31.10.2021.

S navrhovaným technickým riešením

s ú h l a s í m e z a p o d m i e n o k :

VODOVOD:

1. Navrhovanú vetvu verejného vodovodu žiadame realizovať z **HDPE** potrubia **DN 100** spájaného elektrospojkami.
2. V mieste pripojenia navrhovanej vodovodnej vetvy na jestvujúcu vodovodnú vetvu žiadame osadiť 3 uzávery.
3. Vodovodné potrubie v celej dĺžke bude opatrené vyhľadávacím vodičom, vyvedeným do samostatných hydrantových poklopov na izolačnú dosku, nad potrubie bude uložená fólia. Vodovodné prípojky a podzemné požiarne hydranty musia byť na vodovod napojené odbočením s uzáverom a zemnou súpravou.
4. Vrcholové body, armatúry, zmeny smerového vedenia budú označené v súlade s STN 75 5025. Na oblúkoch, pod poklopmi, pätkovými kolenami, šupátkami, hydrantmi budú osadené zaistovacie bloky, tieto je potrebné zakresliť do kladačského plánu. Všetky navrhované podzemné hydranty osadené na verejnom vodovode budú vo funkcii vzdušníkov a kalníkov.
5. Prerušenia v dodávke vody, ktoré vyplývajú z realizácie navrhovaného vodovodu žiadame v časovom predstihu konzultovať s pracovníkmi našej spoločnosti.
6. Armatúry žiadame podprieť primeranými betónovými blokmi.
7. Na vodovodnom potrubí žiadame dodržať minimálne krytie 1,5 m.
8. Počas výstavby žiadame, aby trasa inž. sietí v správe našej spoločnosti zostala trvale prístupná – nesmú tam byť umiestnené skládky materiálov, žeriav a pod.
9. Upozorňujeme Vás, že v prípade, že zdrojom na likvidáciu požiaru bude voda z verejného vodovodu, množstvo vody potrebné na likvidáciu požiaru navrhovanej IBV budeme garantovať len do kapacity verejného vodovodu v predmetnej lokalite.
10. Akékoľvek zásahy do vodovodných potrubí v správe našej spoločnosti t.j. prepojenie vodovodného potrubia DN 100 pre navrhovanú lokalitu na jestvujúce potrubie verejného

vodovodu DN 100 a pripojenie navrhovaných vodovodných prípojek na nové vodovodné potrubie DN 100 musia vykonať iba pracovníci našej spoločnosti na základe objednávky. Pre navrhovanú stavbu verejného vodovodu bude určený technický dozor (**p. Repa, kontakt: frantisek.repa@tvkas.sk, tel.: 0903/403627**). Technický dozor musí odsúhlasiť obsypy potrubia a zúčastniť sa tlakových skúšok. V opačnom prípade nevydáme súhlas ku kolaudácii stavby. Obsypy vodovodného potrubia žiadame realizovať z piesku do 30 cm nad potrubie.

KANALIZÁCIA:

11. Navrhovanú stoku verejnej kanalizácie žiadame vybudovať z PP rúr plnostenných hladkých SN10.
12. Na navrhovanej stoke predĺženia verejnej kanalizácie žiadame osadiť revízne šachty DN 1000.
13. Na navrhovaných stokách predĺženia verejnej kanalizácie žiadame osadiť do navrhovaných kanalizačných šacht poplastované stúpačky a osadiť betónové poklapy BEGU bez odvetrania.
14. Pre stavbu stoky splaškovej kanalizácie bude určený technický dozor, vedúci kanalizácie a ČOV Trenčín (**Ing. Hartmann, kontakt: richard.hartmann@tvkas.sk, tel.: 0911/239 469**), ktorý bude odsúhlasovať obsypy potrubia, priestorové uloženie potrubia v ryhe a zúčastní sa skúšok vodotesnosti v zmysle STN 75 6910. V opačnom prípade nevydáme súhlas ku kolaudácii stavby.

Všeobecné požiadavky pre budovanie verejných sietí v súlade s platnou legislatívou SR:

15. V súlade so zákonom NR SR č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch v znení neskorších predpisov, § 3, odst.2, môže byť vlastníkom verejného vodovodu a kanalizácie len **subjekt verejného práva**. Pri realizácii inžinierskych sietí budú dodržané vzájomné vzdialenosti v súlade s STN 73 6005, výnimku musí odsúhlasiť budúci prevádzkovateľ.
16. Akékoľvek zmeny technického riešenia počas realizácie sietí je nutné konzultovať s pracovníkmi TVK a.s. a dokumentovať v Stavebnom denníku stavby.
17. V prípade, že ku dňu kolaudácie nebude realizovaná konečná úprava a niveleta povrchu komunikácie, požadujeme obetónovať navrhnuté armatúry a žiadame zabezpečiť ich ochranu betónovými prstencami. Za poškodenie armatúr do vybudovania finálneho povrchu komunikácie zodpovedá stavebník. V zmysle zákona č. NR SR č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, § 27, odst. 4, je stavebník povinný na svoje náklady bezodkladne prispôsobiť novej úrovni povrchu všetky zariadenia a príslušenstvo verejného vodovodu a kanalizácie majúce vzťah k terénu, k pozemnej komunikácii alebo inej stavbe.
18. Upozorňujeme Vás, že v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách § 27, odst. 4 je stavebník povinný na svoje náklady bezodkladne prispôsobiť novej úrovni povrchu všetky zariadenia a príslušenstvo verejného vodovodu a kanalizácie majúce vzťah k terénu, k pozemnej komunikácii alebo inej stavbe.
19. Počas výstavby žiadame **prizývať našich zamestnancov k funkčným skúškam**. Pokiaľ záznamy o vykonaných skúškach nebudú potvrdené pracovníkmi TVK a.s., naša spoločnosť nevydá súhlas ku kolaudácii stavby a nevstúpi do jednania s vlastníkom o prevzatí vybudovaných vodných stavieb do prevádzky.
20. V predmetnej lokalite sa nachádzajú inž. siete v našej správe. Tieto žiadame vopred vytýčiť na základe objednávky pracovníkmi našej spoločnosti (**vodovod - Repa, kontakt: 0903/ 403 627, kanalizácia – Ing. Hartmann, kontakt: 0911/ 239 469**) a následne plne rešpektovať v zmysle STN 73 6005 Priestorová úprava vedení technického vybavenia a zákona č. 442/2002 Z. zák. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách § 19, odst. 2 a 5.). Podľa citovaného zákona je ochranné pásmo vodovodného a kanalizačného potrubia **do DN 500 - 1,8 m a nad DN 500 – 3,0 m** od osi vodovodného a kanalizačného potrubia **Zemné práce v ochrannom pásme vodovodného a kanalizačného potrubia požadujeme vykonávať výhradne ručne bez použitia strojných mechanizmov.** V tomto pásme je okrem iného zakázané vykonávať zemné práce, stavby, umiestňovať konštrukcie alebo iné podobné

zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnému vodovodu a kanalizácii alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav.

21. Ku kolaudácii predĺženia verejného vodovodu a kanalizácie žiadame predložiť porealizačné zameranie v grafickej a digitálnej forme prevedené oprávneným geodetom.
22. Žiadame zabezpečiť doplnenie jestvujúceho prevádzkového poriadku verejného vodovodu a kanalizácie mesta Trenčín.
23. Predloženú PD si ponechávame pre vlastnú potrebu.

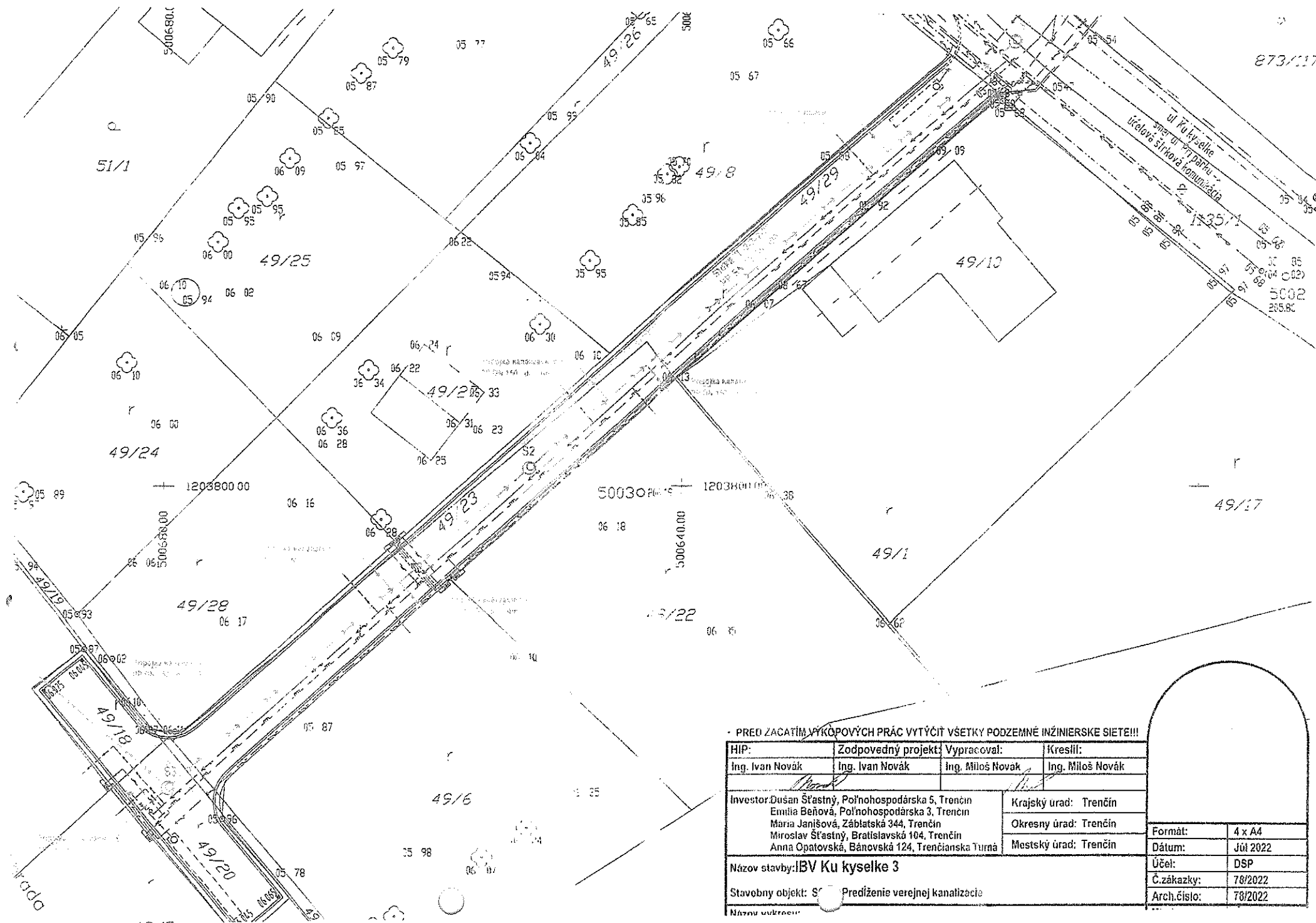
Vyjadrenie k prevzatíu verejných vodných stavieb do prevádzky TVK a.s.:

Pokiaľ bude v rámci kolaudačného konania vyhodnotené, že počas výstavby boli dodržané všetky vyššie uvedené podmienky a všeobecne platné právne predpisy a normy a vlastník vodných stavieb predloží budúcemu prevádzkovateľovi žiadosť o prevzatie vybudovaných stavieb do prevádzky a doloží podklady v zmysle Zoznamu povinných príloh k prevádzkovej zmluve, TVK a.s. prehlasuje, že vstúpi do rokovania o prevzatí do prevádzky vodných stavieb v súlade so zákonom NR SR č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov, § 17 a § 18 do svojej prevádzky.

Do usporiadania prevádzkových vzťahov s vlastníkom sietí TVK a.s., nepripojí prípojku na verejné siete, neosadí meradlo a neuzavrie zmluvu o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd s jednotlivými vlastními pozemkov.

Vydanie požiadaviek k návrhu a realizácii vodných stavieb ako aj k navrhovaným prípojkám uplatňujeme na základe zákona NR SR č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov, jednak ako vlastník v súlade s § 15,16 a/alebo prevádzkovateľ v súlade s § 17,18 verejných sietí, na ktoré sa navrhované vodné stavby pripájajú.

Ing. Barbora Blahová
výrobno- technický a investičný riaditeľ



• PRED ZACATÍM VÝKOPOVÝCH PRÁC VYTÝČIŤ VŠETKY PODZEMNÉ INŽINIERSKÉ SIETE!!!

HIP:	Zodpovedný projekt:	Vypracoval:	Kreslil:
Ing. Ivan Novák	Ing. Ivan Novák	Ing. Miloš Novák	Ing. Miloš Novák
Investor: Dušan Šťastný, Poľnohospodárska 5, Trenčín Emília Beňová, Poľnohospodárska 3, Trenčín Mária Janišová, Záblatská 344, Trenčín Miroslav Šťastný, Bratislavská 104, Trenčín Anna Opatovská, Bánovská 124, Trenčianska Turná		Krajský úrad: Trenčín Okresný úrad: Trenčín Mestský úrad: Trenčín	
Názov stavby: IBV Ku kyselke 3		Formát:	4 x A4
Stavobný objekt: S Predĺženie verejnej kanalizácie		Dátum:	Júl 2022
Názov výkresu:		Účel:	DSP
		Č. zákazky:	78/2022
		Arch. číslo:	78/2022